

MANUSKRIP MUSHAF *SÈ JHIMAT* DAN *SÈ BÀNJRIR*

GILI IYANG MADURA

Perbandingan Analisis *Rasm* dan *Ḍabt*



SKRIPSI

Diajukan Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat
Memperoleh Gelar Sarjana Agama (S. Ag)
Pada Program Studi Ilmu al-Qur`an dan Tafsir

Oleh:

Camelia Elyzabeth

NIM: 2019.01.01.1323

SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM (STAI) AL-ANWAR

SARANG REMBANG

2023

PERNYATAAN KEASLIAN


Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Camelia Elyzabeth
NIM : 2019.01.01.1323
Tempat/Tgl.Lahir : Situbondo, 04 April 2001
Alamat : Jl. Raya Gapura-Dungkek, Dsn. Battangan, Ds. Gapura Timur, Kec. Gapura, Kab. Sumenep, Prov. Jawa Timur.

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang berjudul: **MANUSKRIP MUSHAF SÈ JHIMAT DAN SÈ BÀNJIR GILI IYANG MADURA: Perbandingan Analisis Rasm dan Dabṭ** adalah benar karya asli saya, kecuali kutipan-kutipan yang disebutkan sumbernya. Apabila di dalamnya terdapat kesalahan dan kekeliruan, maka sepenuhnya menjadi tanggungjawab saya. Selain itu, apabila di dalamnya terdapat plagiasi yang dapat berakibat gelar keserjanaan saya dibatalkan. maka saya siap menanggung resikonya.

Demikian Surat Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya

Rembang, 14 Oktober 2023

Penulis:

Camelia Elyzabeth
NIM: 2019.01.01.1323

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Setelah saya meneliti dan mengadakan perbaikan seperlunya, bersama ini saya kirim naskah saudari:

Nama: Camelia Elyzabeth

NIM: 2019.01.01.1323

Judul: **MANUSKRIP MUSHAF SÈ JHIMAT DAN SÈ BÀNJIR GILI
IYANG MADURA: Perbandingan Analisis *Rasm* dan *Ḍabḥ***

Harapan saya, mohon kiranya skripsi saudari tersebut dapat dimunaqasahkan.

Demikian harap menjadi maklum.

Rembang, 14 Oktober 2023

Dosen Pembimbing



Moh. Asif, M. Ud.

NIDN: 21300068501

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi **CAMELIA ELYZABETH** dengan NIM **2019.01.01.1323** yang berjudul
“**MANUSKRIP MUSHAF SÈ JHIMAT DAN SÈ BÀNJIR GILI IYANG MADURA:
Perbandingan Analisis *Rasm* dan *Dabf***” ini telah diuji pada tanggal **23 OKTOBER 2023**
oleh :

Tim Penguji :

Penguji I


ABDUL WADUD KASFUL HUMAM, M. Hum
NIDN. 2104058403

Penguji II


MOH. ASIF, M. Ud.
NIDN. 2130068501

Rembang, 23 Oktober 2023

Ketua STAI Al-Anwar




Dr. KH. ABDUL GHOFUR, MA.
NIDN. 2116037301

PEDOMAN TRANSLITERASI

Transliterasi Arab Indonesia yang ditetapkan Sekolah Tinggi Agama Islam Al Anwar Sarang yaitu sebagai berikut:

Arab	Indonesia	Arab	Indonesia
ا		ط	ṭ
ب	B	ظ	ẓ
ت	T	ع	‘
ث	Th	غ	Gh
ج	J	ف	F
ح	ḥ	ق	Q
خ	Kh	ك	K
د	D	ل	L
ذ	Dh	م	M
ر	R	ن	N
ز	Z	و	W
س	S	هـ	H
ش	Sh	ء	’
ص	ṣ	ي	Y
ض	ḍ		

Dalam ketentuan transliterasi, untuk menunjukkan bunyi panjang (*madd*), dilakukan dengan cara menuliskan coretan horisontal (*macron*) di atas huruf, seperti ā, ī, ū, seperti *qāla* (قال), *qīla* (قيل), dan *yaqūlu* (يقول). Bunyi vokal ganda (diftong) Arab ditransliterasikan dengan menggabung dua huruf “ay” dan “aw”, seperti *kawn* (كون) dan *kayfa* (كيف). Tā` marbūṭah yang berfungsi sebagai *ṣifah* (modifer) atau *muḍāf ilayh* ditransliterasikan dengan “ah”, sedangkan yang berfungsi sebagai *muḍāf* ditransliterasikan dengan “at”.

DAFTAR SINGKATAN

- cet : cetakan
H. : Hijriyah
M. : Masehi
QS. : Al-Qur`an
HR. : Hadis Riwayat
terj. : terjemahan
t.tp : tanpa tempat
t.p. : tanpa penerbit
t.th. : tanpa tahun



ABSTRAK

Elyzabeth, Camelia. 2023. **MANUSKRIP MUSHAF SÈ JHIMAT DAN SÈ BÀNJR GILI IYANG MADURA: Perbandingan Analisis Rasm dan Dabt.** Skripsi. Ilmu Al-Qur`an dan Tafsir. STAI Al-Anwar Sarang.

Pembimbing: Moh. Asif, M. Ud.

Penelitian ini mengkaji aspek kodikologis dua manuskrip mushaf, yaitu manuskrip *sè Jhimat* dan *sè Bånjir* yang disimpan di Pulau Gili Iyang, Sumenep, Madura. Selain itu, penelitian ini juga mengupas aspek tekstologi manuskrip berupa penggunaan *rasm* dan *dabt* dalam mushaf *sè Jhimat* dan *sè Bånjir*. Jenis penelitian ini merupakan penelitian kualitatif dengan metode analisis deskriptif. Teori yang digunakan adalah teori filologi dengan pendekatan *rasm* dan *dabt*. Langkah awal yang dilakukan adalah mengumpulkan data melalui observasi, wawancara dan dokumentasi dengan menggali sejarah, asal-usul naskah, identitas naskah dan beberapa hal yang berkaitan dengan kondisi fisik naskah dari tempat ditemukannya kedua manuskrip. Berdasarkan hasil penelitian, manuskrip *sè Jhimat* dan *sè Bånjir* diperkirakan lahir pada abad ke-19 Masehi dengan masing-masing penyalin yang berbeda namun belum bisa diketahui. Iuminasi hanya terdapat pada manuskrip *sè Bånjir* dengan motif '*sulur gelung*' ciri khas mushaf Madura (Sumenep). Kondisi manuskrip *sè Jhimat* masih dalam keadaan baik, berisi 15 Juz al-Qur`an yang berakhir pada pertengahan surah al-Kahfi. Sedangkan kondisi manuskrip *sè Bånjir* terbilang cukup baik, namun ada beberapa lembar yang sudah lapuk termakan usia. Kedua manuskrip ini menggunakan jenis kertas daluang sebagai bahan utama manuskrip. Dalam aspek tekstologi, penelitian ini mengungkap adanya penggunaan *rasm uthmāni* dalam kedua manuskrip. Sementara *dabt* atau tanda baca dalam manuskrip sebagian besar mengikuti harakat yang sesuai dengan kaidah yang diusung oleh imam al-Khalil, sebagaimana penulisan harakat *fathah*, *kasrah* dan *dammah*.

Keywords: Manuskrip mushaf *sè Jhimat* dan *sè Bånjir*, kodikologi, *rasm*, dan *dabt*.

MOTTO

عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال : قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ
الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ » رواه البخاري

Dari Uthmān bin ‘Affān *raḍiyallahu ‘anhu*, Rasulullah *ṣallallahu ‘alaihi
wasallam* bersabda, “Sebaik-baik kalian adalah yang mempelajari al-Qur’an dan
mengajarkannya (kepada orang lain).” (HR. Bukhārī)



HALAMAN PERSEMBAHAN

Segala puji milik Allah, Tuhan semesta alam yang telah memberikan segala pertolongan. Dengan selesainya laporan penelitian ini, saya persembahkan kepada:

1. Dr. KH. Abdul Ghofur, MA selaku rektor Sekolah Tinggi Agama Islam (STAI) Al-Anwar Sarang Rembang yang telah memberi kesempatan untuk belajar, berkarya, dan segala pengalaman yang telah terukir di Kampus tercinta.
2. Kedua orang tua yang telah membesarkan dan mendidik saya dengan penuh kasih sayang dan ketulusan. Demikian juga kepada saudara dan kerabat saya yang selalu memberi dukungan dan motivasi di setiap keadaan.
3. Semua dosen dan staf akademika Sekolah Tinggi Agama Islam (STAI) Al Anwar Sarang Rembang yang telah membantu, membimbing dan melayani semua kegiatan belajar di Kampus tercinta.
4. Sahabat-sahabat, dan semua teman seperjuangan tahun 2019 khususnya teman sebimbing yang saling memberi dukungan dan motivasi dalam berjuang bersama dari awal hingga akhir.
5. Teruntuk diriku sendiri yang telah betahan dan selalu kuat menjalankan segala tantangan dan lika-liku perjalanan baik susah maupun senang.

KATA PENGANTAR

Segala puji milik Allah, Tuhan semesta alam. Berkat Rahmat, Taufiq, dan Hidayah Tuhan Sang Maha Kuasa, penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul **“MANUSKRIP MUSHAF SÈ JHIMAT DAN SÈ BÀNJIR GILI IYANG MADURA: Perbandingan Analisis *Rasm* dan *Ḍabt*”** Shalawat serta salam selalu tercurahkan kepada Nabi Muhammad yang telah menuntun umatnya dari masa kebodohan hingga sampai pada masa kecendekiaan dengan penuh wawasan dan ilmu pengetahuan.

Setelah melalui beberapa tahap dan proses dari awal hingga akhir, akhirnya penulis dapat menyelesaikan skripsi tersebut dalam bentuk tulisan. Adapun penyusunan skripsi ini semata-mata bukanlah hakikat dari kemampuan pribadi penulis, melainkan dengan segala karunia dan ilmu pengetahuan yang Tuhan berikan melalui bimbingan dan arahan dari berbagai pihak. Berkat dukungan moral dan material, penulis mengucapkan beribu terima kasih kepada:

1. Ketua Sekolah Tinggi Agama Islam (STAI) Al Anwar Sarang Rembang, Dr. KH. Abdul Ghofur, MA yang telah memberikan kesempatan untuk menimba ilmu.
2. Bapak Abdul Wadud Kasful Humam, M. Hum. selaku kaprodi Ilmu al-Qur`an dan Tafsir serta jajaran dosen dan staf akademika Sekolah Tinggi Agama Islam (STAI) Al Anwar Sarang Rembang yang telah memberi peluang untuk menyelesaikan skripsi ini.
3. Bapak Moh. Asif, M. Ud. selaku dosen pembimbing skripsi yang senantiasa membimbing dan mengarahkan selama penyusunan skripsi ini.
4. Kepada seluruh guru, dosen dan seluruh staf akademika STAI Al Anwar yang selalu meluangkan waktunya untuk mengajari dan mentransfer segala ilmunya baik yang bersifat akademik maupun non-akademik serta membimbing dan melayani kami selama belajar.
5. Kepada bapak Ahyak Ulumuddin pembaca manuskrip *sè Jhimat*, ibu Tola'ani pemilik *sè Jhimat*, bapak Rawet pemilik *sè BÀNjir*, bapak Abu Rakso pembaca *sè BÀNjir*, dan bapak Uliyanto yang besar kontribusinya dalam perjalanan penelitian ini.

6. Sahabat sekaligus saudara yakni Muhammad Nuruddin, Muhaddibul Irfani, Anas Farashdaq, Fikratul Jamilah, Wafiqah Jamilah, dan Abu Za'em yang telah memberikan dukungan dan bantuan riil dalam setiap tahapan penyusunan skripsi ini, dari awal hingga akhir.

Berkat semua dukungan, bimbingan, motivasi dan segala kebaikan yang telah terlimpahkan ini, hanya Allah-lah yang dapat membalasnya dengan sebaik-baiknya balasan. Hanya ucapan terima kasih dan ungkapan doa yang dapat penulis sampaikan. *Bārakallah tsumma Jazākumullahu Khayran Katsīran*. Mohon maaf atas segala kekurangan dan kesalahan dalam penyusunan skripsi ini, semoga skripsi ini setidaknya dapat memberikan kemanfaatan dan menambah wawasan bagi siapa pun yang membacanya.

Rembang, 10 Oktober 2023
Penulis,



Camelia Elyzabeth
NIM: 2019.01.01.1323

DAFTAR ISI

MANUSKRIP MUSHAF <i>SÈ JHIMAT</i> DAN <i>SÈ BÀNJIR</i> GILI IYANG MADURA Perbandingan Analisis <i>Rasm</i> dan <i>Dabt</i>	i
PERNYATAAN KEASLIAN	ii
PERSETUJUAN PEMBIMBING	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
PEDOMAN TRANSLITERASI.....	v
DAFTAR SINGKATAN	vi
ABSTRAK	vii
MOTTO.....	viii
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	ix
KATA PENGANTAR	x
DAFTAR ISI	xii
BAB I PENDAHULUAN	2
A. Latar Belakang Masalah	2
B. Rumusan Masalah	7
C. Tujuan Penelitian	7
D. Manfaat Penelitian	7
1. Manfaat Akademik	7
2. Manfaat Pragmatik.....	8
E. Tinjauan Pustaka	8
F. Kerangka Teori	12
G. Metode Penelitian.....	15
1. Jenis Penelitian	15
2. Sumber Data.....	16
3. Teknik Pengumpulan Data.....	17
4. Teknik Analisis Data	18
H. Sistematika Pembahasan	20
BAB II LANDASAN TEORI	22
A. Filologi	22
1. Pengertian dan Objek Filologi.....	22

2.	Teori Filologi.....	24
3.	Langkah-langkah Penelitian Filologi.....	24
B.	<i>Rasm</i>	25
1.	Pengertian <i>Rasm</i>	25
2.	Macam-macam <i>Rasm</i>	27
3.	Kaidah-kaidah <i>Rasm Uthmānī</i>	27
4.	Kaidah-kaidah <i>Rasm Imlā`i</i>	36
C.	<i>Dabt</i>	39
1.	Pengertian.....	39
2.	Aspek-aspek <i>Dabt</i>	40
BAB III DESKRIPSI KODIKOLOGIS MANUSKRIP MUSHAF SÈ JHIMAT DAN SÈ BÀNJIR GILI IYANG MADURA		
47		
A.	Asal-Usul Manuskrip Mushaf <i>sè Jhimat</i> dan <i>sè Bånjir</i>	47
1.	Sejarah penemuan dan penyimpanan manuskrip mushaf <i>sè Jhimat</i>	47
2.	Sejarah penemuan dan penyimpanan manuskrip mushaf <i>sè Bånjir</i>	48
3.	Biografi penyalin manuskrip mushaf <i>sè Jhimat</i>	48
4.	Biografi penyalin manuskrip mushaf <i>sè Bånjir</i>	50
B.	Deskripsi Naskah Manuskrip Mushaf <i>sè Jhimat</i>	50
1.	Tempat Penyimpanan Naskah	50
2.	Ukuran Naskah, Jumlah Baris dan Jumlah Halaman.....	52
3.	Huruf, Aksara dan Bahasa Naskah	53
4.	Kolofon	54
5.	Jenis kertas dan tahun naskah.....	55
6.	Iluminasi.....	58
7.	Simbol dalam naskah	58
8.	Kondisi Naskah	60
C.	Deskripsi Naskah Manuskrip Mushaf <i>sè Bånjir</i>	61
1.	Tempat Penyimpanan Naskah	61
2.	Ukuran Naskah, Jumlah Baris dan Jumlah Halaman.....	62
3.	Huruf, Aksara dan Bahasa Naskah	63
4.	Kolofon	63
5.	Jenis Kertas dan Tahun Naskah.....	64

6. Iluminasi.....	64
7. Simbol dalam Naskah	66
1. Kondisi Naskah	68
D. Fungsi Naskah.....	68
BAB IV PERBANDINGAN ANALISIS RASM DAN DABṬ DALAM	
MANUSKRIP MUSHAF SÈ JHIMAT DAN SÈ BÀNJIR GILI IYANG	
MADURA	70
A. <i>Rasm</i> dalam Manuskrip Mushaf Sè <i>Jhimat</i> dan Sè <i>Bànjir</i>	70
1. Kaidah pengurangan huruf (<i>hadhf</i>).....	70
2. Kaidah Penambahan huruf	82
3. Penggantian satu huruf dengan huruf lainnya	84
4. Penulisan Hamzah	85
5. Pemisahan dan Penggabungan	87
6. Kalimat yang dapat dibaca dengan dua bunyi.....	88
B. <i>Dabṭ</i> dalam Manuskrip Mushaf Sè <i>Jhimat</i> dan Sè <i>Bànjir</i>	88
1. Harakat.....	88
2. Sukun	89
3. Tanwin	90
4. Tasydid.....	92
5. Mad	93
6. Hamzah	94
BAB V PENUTUP	96
A. Kesimpulan	96
B. Saran.....	97
DAFTAR PUSTAKA	99
LAMPIRAN-LAMPIRAN.....	103
CURRICULUM VITAE	113